



TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

4. számú módosítás

Kelebia Község szennyvízcsatornázás és -tisztítás
fejlesztésének megvalósítása (II. forduló)

Azonosító szám:

KEOP-1.2.0/2F/09-2010-0068



Azonosító szám: KEOP-1.2.0/2F/09-2010-0068

Támogatási szerződés 4. számú módosítása
projekt megvalósításához

amely létrejött

egyrésről a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium (1011 Budapest, Fő utca 44-50, képviseli a nemzeti fejlesztési miniszter), mint támogató (továbbiakban: **Támogató**) képviseletében eljáró Környezeti és Energiahatékonysági Operatív Programokért Felelős Helyettes Államtitkárság (a továbbiakban: Irányító Hatóság)

Postacím: 1011 Budapest, Fő utca 44-50.
Székhely: 1011 Budapest, Fő utca 44-50.
Aláírásra jogosult képviselője: Balla Krisztián, főosztályvezető
Adószám: 15764412-2-41

másrészről

Kelebia Község Önkormányzat, mint kedvezményezett (a továbbiakban: **Kedvezményezett**),

Postacím: 6423, Kelebia, Ady Endre utca 114.
Székhely: 6423, Kelebia, Ady Endre utca 114.
Azonosító szám (törzs-szám/Céggjegyzékszám: 736349
Adószám/adóazonosító jel: 15736345-2-03
Pénzforgalmi számlaszám, amelyre a támogatás utalásra kerül: 12076903-00388145-00100004
Aláírásra jogosult képviselője: Maczkó József, polgármester és Oltyánné Kozla Erika, körjegyző

Irányító Hatóság és Kedvezményezett (továbbiakban együtt: Szerződő Felek) között az alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel:

1. Preambulum

A Szerződő Felek által aláírt, 2011.12.27. napon hatályba lépett, 2013.09.24. napon valamint 2014. 08. 27. napon módosított KEOP-1.2.0/2F/09-2010-0068 azonosító számú Támogatási Szerződést (továbbiakban Szerződés), az annak elválaszthatatlan részét képező Általános Szerződési Feltételek (továbbiakban ÁSZF) 6. pontja alapján, a Szerződés megkötését követően bekövetkezett, alább ismertetett okokból módosítják.

04 9

2. A módosítás kezdeményezése

Szerződő Felek a Szerződést a Kedvezményezett módosításra irányuló kezdeményezésére, az ÁSZF 6.3. a) és e) pontjai alapján, a Szerződésben és az ÁSZF-ben foglalt előírások betartása mellett módosítják.

3. A módosítás oka

A kivitelezői szerződésmódosítások elhúzódása miatt módosul a projekt fizikai befejezése 2015.09.30. napra.

A kivitelezői szerződések végösszegének illetve meg a megkötött vállalkozói szerződéseknek köszönhetően aktualizálásra kerül a projekt 2. számú és 6. számú melléklete.

A projekt fizikai befejezésének változása következtében módosul a projekt 4. számú melléklete a projekt megvalósítás pénzügyi ütemterve.

A szennyvízelvezetés kiépítésére vonatkozó 1. számú szerződésmódosításnak megfelelően módosul a projekt 5a. számú melléklete.

4. Módosuló rendelkezések

A Szerződés 3. és 4. számú pontjai helyébe a következő rendelkezések lépnek:

3. A Projekt időbeli ütemezése és helyszíne

3.1 A Projekt kezdete

A Projekt megvalósítási időszakának tervezett/tényleges kezdő időpontja: 2011. év 12. hó 16. nap.

Amennyiben a Projekt megvalósítás kezdő időpontja a tervezett időponttól eltér, azt a Kedvezményezett köteles haladéktalanul bejelenteni. A Projekt megvalósításának kezdő időpontja azonban nem lehet későbbi, mint a Szerződés megkötésének időpontjától számított 12 hónap.

3.2 Költségek elszámolhatóságának kezdete

A Projekt költségei elszámolhatóságának kezdő időpontját a felhívás határozza meg. A Projekt költségei elszámolhatóságának kezdő időpontja: 2006. év december hó 20. nap. Az ezt megelőzően felmerült költségek nem számolhatóak el.

A Projekt költségei elszámolhatóságának kezdő időpontja:
- megvalósítási költségek esetén: 2010. év december hó 14. nap.
A Projekt keretében az ezt követően felmerült kiadásokat lehet elszámolni.

3.3 A Projekt fizikai befejezése, megvalósítása, befejezése és lezárása

3.3.1. A Projekt fizikai befejezése

A Projekt fizikai befejezésének tervezett napja: 2015. év 09. hó 30. nap.

A projekt fizikai befejezésének napja az a nap, amelyen a projektjavaslatban/pályázatban meghatározott feladat, cél a felhívásban foglaltaknak megfelelően, és a Szerződésben rögzítetteknek megfelelően teljesült.

3.3.2. A Projekt megvalósítása

A projekt megvalósításának napja az a nap, amelyen a projektjavaslatban/pályázatban meghatározott feladat, cél a felhívásban foglaltaknak megfelelően, a Szerződésben rögzítettek szerint teljesült és a Kedvezményezett az elszámolásra benyújtandó számlákat, szállítói kifizetés esetén az előírt önrészt a szállítók részére kiegyenlítette. A projektet a 3.3.3. pontban meghatározott, záró elszámolási csomag benyújtási határidejéig kell megvalósítani.

3.3.3. A záró elszámolási csomag benyújtási határideje

Az utolsó kifizetési igénylés, valamint annak mellékleteként, a záró projekt előrehaladási jelentés benyújtásának határideje: a projekt fizikai befejezésétől számított 30. nap.

3.3.4. A Projekt befejezése

A támogatott tevékenység akkor tekinthető befejezettnek, ha a támogatott tevékenység a Szerződésben meghatározottak szerint teljesült, a megvalósítás során keletkezett számlák kiegyenlítése megtörtént, a költségvetésből nyújtott támogatással létrehozott vagy beszerzett eszköz aktiválásra került, és a kedvezményezettnek a támogatott tevékenység befejezését tanúsító, hatósági engedélyekkel és bizonylatokkal alátámasztott beszámolóját, elszámolását a támogató jóváhagyta és a költségvetésből nyújtott támogatás folyósítása az igazolt támogatás-felhasználásnak megfelelő mértékben megtörtént.

3.3.5. A Projekt lezárása

A támogatott tevékenység akkor tekinthető lezártnak, ha a Szerződésben a befejezést követő időszakra nézve a kedvezményezett további kötelezettséget nem vállalt és a 3.3.4. pontban foglalt feltételek teljesültek. Ha a Szerződés a támogatott tevékenység befejezését követő időszakra nézve további kötelezettséget tartalmaz, a támogatott tevékenység akkor tekinthető lezártnak, ha valamennyi vállalt kötelezettség teljesült, és a kedvezményezett a kötelezettségek megvalósulásának eredményeiről szóló záró projekt fenntartási jelentését benyújtotta, és azt a támogató jóváhagyta, valamint a záró jegyzőkönyv elkészült.

3.3.6. Az elszámolhatóság határideje

A Projekt keretében a 3.3.1. pont szerinti fizikai befejezés napjáig felmerült és a 3.3.2 pont szerinti megvalósulás napjáig kiegyenlített költségek számolhatók el. Az ezen időpontot követően keletkezett és kifizetett költségre támogatás nem folyósítható.

3.4 Kedvezményezett vállalja, hogy a Projektet a pályázatban megjelölt helyszínen megvalósítja, és azt – amennyiben a projekt esetében releváns - a fenntartási időszak alatt ugyanezen a helyen fenntartja/üzemelteti.

4 A Projekt összköltsége, elszámolható összköltsége, a támogatás összege, forrása és kifizetése (nettó támogatás esetén)

4.1 A Projekt nettó összköltsége és elszámolható nettó összköltsége

4.1.1. A Projekt nettó összköltsége 1 250 898 422 Ft, azaz egymilliárd-kettőszázötvenmillió-nyolcszázkilencvennyolcezer-négyszázhuszonkettő forint.

A Projekt elszámolható nettó összköltsége 1 234 350 161 Ft, azaz Egymilliárd-kettőszázharmincnégymillió-háromszázötvenezer-egyszázhatvanegy forint.

4.1.2 Ha a Projekt elszámolható összköltsége a tervezetthez képest csökken, a tervezett célok megvalósítása mellett, a támogatási összeget is arányosan csökkenteni kell. Amennyiben a Kedvezményezett a Projekt megvalósítása során közbeszerzési eljárás lefolytatásának kötelezettsége terheli, a Projekt megvalósítását célzó, utolsó közbeszerzési eljárás befejezését követően, vagy amennyiben az egyes beszerzésekre jutó támogatást a projekt adatlapban meghatározták, bármely közbeszerzési eljárás lefolytatását követően a Közreműködő Szervezet kezdeményezheti a megítélt támogatás csökkentését a szállítói szerződéssel le nem fedett támogatás összegével. Nem kerül sor a szállítói szerződéssel le nem fedett támogatás elvonására, ha a Közreműködő Szervezet erre irányuló felszólításában megjelölt határidőben és módon a Kedvezményezett indokolja, hogy a szállítói szerződéssel le nem fedett támogatás felhasználása a Projekt céljainak elérése érdekében szükséges és az indoklást a Közreműködő Szervezet elfogadja.

Kedvezményezett tudomásul veszi és elfogadja, hogy amennyiben a határidő módosítás hátrányosan befolyásolja az N+2/3 szabály teljesítését (magyarázat: a projektet finanszírozó alapon az N+2/3 szabály következtében Magyarország forrást veszíthet az időben nem megvalósuló lehívások miatt és ezzel a támogatási szerződéssel rendelkező projektek tervezett EU finanszírozásának egy részét az állam elveszítheti), úgy a Támogató a megítélt támogatást az elvesztett forrással arányosan egyoldalúan csökkentheti.

4.1.3. Amennyiben a Projekt megvalósítása során, az elszámoláskor bemutatott és elfogadott tényleges költségek meghaladják a tervezett költségeket – a 4/2011. (I. 28.) Korm. rendelet 36. § (4) bekezdésében, közszféra szervezet kedvezményezett esetén a 61/A. §-ban, közszféra szervezet kedvezményezett jövedelemtermelő beruházásai esetén a 61/B. §-ban foglalt esetek kivételével -, a Kedvezményezett ebben az esetben is kizárólag a jelen Szerződésben foglalt támogatási összegre jogosult.

4.2 A Projekthez felhasználásra kerülő források

A Projekthez felhasználására kerülő források részletes bontását a jelen Szerződés 3. sz. melléklete tartalmazza.

4.3 Saját forrás igazolásának szabályai

A Kedvezményezett vállalja, hogy a 3. sz. mellékletben meghatározott saját forrás rendelkezésre állását legkésőbb az első kifizetési kérelem benyújtásáig igazolja.

A Kedvezményezett vállalja, hogy EU Önerő Alap támogatás igénybevétele esetén a saját forrás rendelkezésre állását az első kifizetési kérelem benyújtásáig aláírt Szerződéssel igazolja. A saját forrás EU Önerő Alap támogatással nem fedezett mértékének pályázati útmutató szerinti igazolása szintén az első kifizetési kérelem befogadásának feltétele.

Amennyiben a kedvezményezett a saját forrás egy részét vagy teljes egészét hitelfelvétel útján kívánja biztosítani, az erre irányuló hitelszerződést legkésőbb az első kifizetési kérelemig kell benyújtania.

4.4 A támogatás összege és mértéke

A támogatás mértéke a Projekt elszámolható összköltségének 94,580696 %-a, de legfeljebb 1 167 456 973 Ft, azaz egymilliárd-egyszázhatvanhétmillió-négyezer-hatvanhárom forint.

A Kedvezményezett a jelen Szerződés szerint megillető támogatás az ÁFA összegét nem foglalja magában, a Projekthez kapcsolódó ÁFA fizetési kötelezettség a Kedvezményezettet terheli.

Amennyiben az igénybe vehető, bármely forrásból származó támogatás mértéke változik, a Kedvezményezett erről a Közreműködő Szervezetet haladéktalanul értesíteni köteles.

4.5 A támogatás kifizetése

A megvalósítási Munkák tekintetében szállítói kifizetésre az alábbi projektelemek kerültek meghatározásra:

- Ingatlan és ingatlanhoz kapcsolódó vagyoni értékű jog megszerzése
- Építési munkák
- Eszközbeszerzés
- Mérnöki feladatok
- Projektmenedzsment
- Közbeszerzés
- Tájékoztatás, nyilvánosság
- Egyéb

A kifizetés igénylésének szabályait az ÁSZF és a pályázati kiírás tartalmazza.

A 2. számú melléklet helyébe a következő melléklet lép: 2. sz. melléklet – A projektelemek költségvetési táblája

A 4. számú melléklet helyébe a következő melléklet lép: 4 sz. melléklet – A projekt megvalósítás pénzügyi ütemterve

A 5a. számú melléklet helyébe a következő melléklet lép: 5a. sz. melléklet – A projekt output és eredmény indikátorai

A 6. számú melléklet helyébe a következő melléklet lép: 6. sz. melléklet – A projekt megvalósítás (köz)beszerzései

4. Záró rendelkezések

Jelen Szerződésmódosítás 6 oldalon és 3 db eredeti példányban készült.

Jelen Szerződésmódosítás hatályba lépésének napja megegyezik a szerződést kötő felek közül az utolsóként aláíró aláírásának napjával.

Szerződő Felek kijelentik, hogy a Projekt megvalósítása a módosított feltételekkel is támogatható lett volna.

Kedvezményezett kötelezettséget vállal arra, hogy a jelen Szerződésmódosításban foglaltak szállítói szerződéseket is érintő pontjai alapján a szállítókkal kötött szerződések módosítását kezdeményezi.

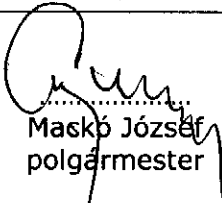
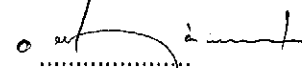
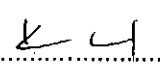

Kedvezményezett tudomásul veszi és elfogadja, hogy amennyiben a határidő módosítás hátrányosan befolyásolja az N+2/3 szabály teljesítését (magyarázat: a projektet finanszírozó alapon az N+2/3 szabály következtében Magyarország forrást veszíthet az időben nem megvalósuló lehívások miatt és ezzel a támogatási szerződéssel rendelkező projektek tervezett EU finanszírozásának egy részét az állam elveszítheti), úgy a

Támogató a megítélt támogatást az elvesztett forrással arányosan egyoldalúan csökkentheti.

A Szerződés jelen módosítással nem érintett pontjai és mellékletei változatlan formában és tartalommal hatályban maradnak.

A Kedvezményezett képviselőjében aláíró személy(ek) kijelenti(k) és cégkivonatukkal, valamint aláírási címpéldányaikkal igazolja(k), hogy társasági dokumentumaik alapján a jelen Szerződésmódosítás bevezető részében feltüntetettek szerint jogosult(ak) a Kedvezményezett képviselőjére (és cégjegyzésére), továbbá ennek alapján a jelen Szerződésmódosítás megkötésére és aláírására. Aláíró képviselő(k) kijelenti(k) továbbá, hogy a testületi szervei(k) részéről a jelen Szerződésmódosítás megkötéséhez szükséges felhatalmazásokkal rendelkezik(nek), tulajdonosai(k) a támogatási jogügyletet jóváhagyták és harmadik személyeknek semminemű olyan jogosultsága nincs, mely a Kedvezményezett részéről megakadályozná vagy bármiben korlátozná a jelen Szerződésmódosítás megkötését, és az abban foglalt kötelezettségek maradéktalan teljesítését.

Szerződő Felek a jelen Szerződésmódosítást átolvasták, és közös értelmezés után, mint akaratukkal és elhangzott nyilatkozataikkal mindenben egyezőt aláírták.

<p> Maskó József polgármester</p> <p> Oltyáné Kozla Erika jegyző</p> <p>Kelebia Község Önkormányzata</p> <p>P.H.</p> <p>Kelt Kecskemét 2015. év január hónap <u>22.</u> napján</p>	<p> Balla Krisztián főosztályvezető <i>h.</i></p> <p>Nemzeti Fejlesztési Minisztérium Környezeti és Energiahatékonysági Operatív Programokért Felelős Helyettes Államtitkárság</p> <p> P.H.</p> <p>Kelt <i>Bf.</i> 2015. év <i>január</i> hónap <i>15.</i> napján.</p>
---	---

Mellékletek:

- 2. sz. melléklet – Projektelevek költségvetési táblája
- 4. sz. melléklet – A projekt megvalósítás pénzügyi ütemterve
- 5a. sz. melléklet- A projekt output és eredmény indikátorai
- 6. sz. melléklet - A projekt megvalósítás (köz)beszerzései

4. számú melléklet: A projekt megvalósítás pénzügyi ütemterve
 Csak az elszámolható költségekre vonatkozóan!

Elszámolható költségek	2012	2013	2014	2015	Összesen
	Ft (nettó)	Ft (nettó)	Ft (nettó)	Ft (nettó)	Ft (nettó)
Előkészítési költségek	0 Ft	0 Ft	0 Ft	0 Ft	0 Ft
Megvalósítási költségek tartalékkal	325 276 623 Ft	393 078 992 Ft	79 070 120 Ft	436 924 426 Ft	1 234 350 161 Ft
Összes költség tartalékkal	325 276 623 Ft	393 078 992 Ft	79 070 120 Ft	436 924 426 Ft	1 234 350 161 Ft

5. sz. melléklet: A projekt megvalósításának számszerűsíthető céljai, az esélyegyenlőségi intézkedések és adatok, a fenntarthatósági szempontok és indikátorok, továbbá a vállalt PR tevékenységek a projekt megvalósítása során

5a. sz. melléklet: A projekt output és eredmény indikátorai

Indikátorok megnevezése	M.e.	Kiindulási érték	Célérték (Projekt)	Változás (Projekt befejezésekor)
Bekötés (gravitációs + nyomott)	db	0	620	620
Bekötő vezeték (gravitációs + nyomott)	fm	0	6 032	6 032
Átemelő (házi)	db	0	0	0
Gravitációs gerinc vezeték	fm	0	13 985	13 985
Nyomóvezeték	fm	0	2113+468	2113+468
Átemelő (hálózati)	db	0	3	3
Hálózat rekonstrukció	%	0	0	0
Zárt szennyvízgyűjtő	db	1 258	638	-620
Egyedi szennyvíztisztító kislétesítmény	db	0	0	0
Szennyvíztisztító telep	db	0	1	1
Szennyvíztisztító telep kapacitása	m3/d	0	225	225
Szennyvíztisztító telep kapacitása	LE	0	2 865	2 865
Szennyvíztisztító telep korszerűsítendő kapacitás	m3/d	0	0	0
Szennyvíztisztító telep korszerűsítendő kapacitás	LE	0	0	0
Komposztáló kapacitás	t/év	0	0	0
Iszaptároló	m2	0	0	0

0-4 5

6. sz. melléklet: A projekt megvalósítás (köz)beszerzése:
Az elszámolható és nem elszámolható költségekre vonatkozóan is!

Közbeszerzési / beszerzési eljárás tárgya (Várható szerződés vagy tevékenység megnevezése)	Becslött érték Ft (nettó)	Rész-ajánlat (meg-nevezés/ NR)	Közbeszerzési /beszerzési eljárás típusa	Ütemezés (év, hó)		
				A dokumentáció KSZ- hez való benyújtása/ műszaki-technikai szempontú jóváhagyás céljából	Ajánlati felhívás feladása/ ajánlatkérés időpontja	Szerződés-kötés
1. Ingatlan és kapcsol. vagyona értékű jog. 1	5 483 000 Ft	NR	NR	NR	NR	NR
2. Építés (szennyvíztisztító telep)	301 116 658 Ft	NR	Nyílt Kbt. VI. fejezete szerinti nemzeti értékhatárt elérő egyszerű eljárás	2011. június	2011. december	2012. március 13
3. Építés (szennyvízgyűjtés)	708 914 180 Ft	NR	Nyílt Kbt. VI. fejezete szerinti nemzeti értékhatárt elérő egyszerű eljárás	2011. június	2011. december	2012. március 13.
4. Építés (szennyvíz szarv)	27 882 640 Ft	NR	Nyílt Kbt. VI. fejezete szerinti nemzeti értékhatárt elérő egyszerű eljárás	2011. június	2011. december	2012. március 13
5. Építés (Üthelvezéskészítés)	27 000 000 Ft	NR	A Kbt. 122 § (7) bekezdés a) pontja szerinti hirdetmény közvetítése nélküli tárgyalásos eljárás	utóellenőrzés	2013. március	2013. április 17.
6. Eszközbeszerzés 1	29 600 000 Ft	NR	Nyílt Új Kbt. 3. rész szerinti nemzeti értékhatárt elérő nemzeti eljárás	utóellenőrzés	2013. július	2013. augusztus
7. Projektmenedzsment (Általános projektmenedzsment)	24 700 000 Ft	NR	Nemzeti értékhatárt elérő Kbt. 251. § (2) bekezdése szerinti egyszerű eljárás 3 ajánlattevő közvetlen felhívásával	utóellenőrzés	2011. december	2012. január 31.
8. Közbeszerzés (megvalósítás)	11 900 000 Ft	NR	Az egyszerű közbeszerzési eljárás alól kivont (Kbt. 243. § c)) beszerzés 3 ajánlat bekérésével	utóellenőrzés	2010. december	2010. december 14.
9. Mérnöki feladatok	24 650 000 Ft	NR	Nemzeti értékhatárt elérő Kbt. 251. § (2) bekezdése szerinti egyszerű eljárás 3 ajánlattevő közvetlen felhívásával	utóellenőrzés	2011. december	2012. január 31.
10. Tanácsadás és nyitvatartás (megvalósítás)	5 780 000 Ft	NR	Közbeszerzési értékhatár alatti beszerzés 3 ajánlat bekérésével	utóellenőrzés	2011. december	2012. január 17.
11. Egyéb projektelelem (Vagyonértékelés és pótlási terv)	23 990 000 Ft	NR	Hirdetmény közvetítése nélküli tárgyalásos eljárás	utóellenőrzés	2012. szeptember	2012. november 12.
12. Egyéb projektelelem	10 000 000 Ft	NR	NR	NR	NR	NR
Összes költség	1 201 016 476 Ft					
Tartalék	61 753 992 Ft					
Összes költség tartalékkal	1 262 770 470 Ft					

A fentiek folyamatba építési ellenőrzése TSZ-
kötést megelőzően megtörtént.

Az Építés (szennyvíztisztító-telep) és Építés (Szennyvíziszap) tevékenységek vonatkozásában egy eljárás keretében folytatásra

A tartalékok külön soron kell szerepelniük, függetlenül attól, hogy a vállalkozó szerződés(ek)be beépítésre fog-e kerülni!

046